

<<基督山伯爵（上下）>>

图书基本信息

书名：<<基督山伯爵（上下）>>

13位ISBN编号：9787807531494

10位ISBN编号：7807531495

出版时间：2008-8

出版时间：大仲马、成维安 哈尔滨出版社（2008-08出版）

作者：大仲马

页数：222

译者：成维安

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

## &lt;&lt;基督山伯爵(上下)&gt;&gt;

## 前言

当今时代的发展日新月异，从舟车劳顿到一日千里，从鸿雁传书到电子邮件，人类用智慧和经验不断地进行着除旧创新。

但在人类文明的更迭变迁中，总有一些事物是我们永远无法割舍且历久弥新的，世界名著即是如此。世界名著是全人类的文明财富，特定的历史时代赋予了它鲜活的精神和深刻的内涵，使之包含着穿越时空的见识和真理，记载着社会发展的史迹和人类的苦乐善恶。

名著的魅力，就在于百看不厌，经久不衰，就在于能够常读常新。

现在常常有人抱怨说，快速发展的信息时代，哪里还有时间去读书，更何况是世界名著，还不如去看一下实用类的图书。

浮躁的社会让许多人都变得急功近利，而这些人大都忘了阅读名著会让我们变得聪慧、善良、睿智、谦虚……许多优良品质的塑造都得益于阅读经典名著。

牛顿说：“如果说我看得比别人更远些，那是因为我站在巨人的肩膀上。”

当这世界太过复杂时，不妨让我们回归到最纯真的原点，去呼吸最澄净的空气，去享受最地道的原汁原味……特此，我们组织一批中外具有丰富经验的学者、专家与知名翻译家，精心打造了一套独具权威的“全球百大名著”，志在为读者构筑一座经典书籍的心灵伊甸园。

我们的选材标准：精选世界上名气最大、影响最大、价值最高、流传最广者；含历史、戏剧、小说、诗歌、散文、童话、民间故事等多种文学体裁；涉及到军事、科学、爱情、婚姻、哲学、文学、宗教、艺术等各个方面。

正如法国著名文学家莫洛亚所说：名著之多，我们已经无暇一一问津，要想念前人的选择。

一个人兴许会看错，一代人也兴许会看错，而整个人类不会看错的。

让我们在工作之余，抽出一点心情来俯首拜读。

我们相信在阅读“全球百大名著”的全程中，会让您的内心一直充斥着阅读的快乐。

阅读的快乐是早就憧憬的一本书，终在书店一个不起眼的角落被发现，在未阅读前便已欣然。

阅读的快乐是在阅读的过程中不由自主地把自己融入角色中，阅读的感觉是激动人心，妙不可言的。

随着剧中人物同悲喜同怨恼，甚至于深陷其境不能自拔。

阅读“全球百大名著”的最大魅力即是快感不会随着阅读结束而烟消云散，恰如恋爱与旅游，若干年后回忆起来仍会令人心驰神往，无论是痛苦的还是快乐的感觉，均化为美好、快乐的幸福生活片段。

阅读也是如此。

早期开始的阅读快感和记忆定会让我们难以忘怀，甚至会铭记一生。

最后，引用伟大的法国哲学家、物理学家、数学家、生理学家及解析几何的创始人笛卡尔的一句话与读者共勉：阅读所有的优秀名著就像与过去时代那些最高尚的人物进行交谈，而且是一种经过准备的谈话。

这些伟人在谈话中向我们展示的不是别的，那都是思想中的精华。

看“全球百大名著”，让我们阅读并快乐着！

## <<基督山伯爵（上下）>>

### 内容概要

本书是法国小说家大仲马最具代表性的小说。它讲述的是水手唐太斯的报恩和复仇的故事。唐太斯因遭人陷害，身陷囹圄，致使女友被夺，父亲饿死。在狱中，他幸遇另一个囚犯：老神父，在他的帮助下成功越狱，并获得了一大笔财富。之后，他以“基督山伯爵”的身份，巧妙地报复了仇人，报答了恩人。

<<基督山伯爵（上下）>>

作者简介

作者：(法国)大仲马 译者：成维安大仲马，法国19世纪最多产、最受民众喜爱的作家之一，享有“通俗小说之王”的称号。

他以戏剧创作开始文学生涯，后又撰写历史小说，获得盛誉。

最著名的作品有《三个火枪手》(The Three Musketeers)、《基督山伯爵》(The Count of Monte Cristo)和《黑色郁金香》(The Black Tulip)等。

他的小说已被译成包括中文在内的多种文字出版，有的还被改编成剧本、拍摄成电影。

他的作品在法国和世界文学史上占有重要的地位。

译者简介：成维安 1963年生于重庆。

四川外语学院英文硕士，后留学美国，取得美国哥伦比亚大学文学博士学位。

曾于清华大学英文语言文学系担任客座讲师，教授英美文学及比较文学等课程。

现任华易出版社总编辑，亦兼职文学翻译。

译著有：《小王子》、《理智与情感》、《喧哗与骚动》、《失乐园》、《基督山伯爵》及《秘密花园》等。

<<基督山伯爵（上下）>>

书籍目录

上卷1．船抵马赛2．构陷入狱3．卑劣的代理检察官4．暗无天日的黑牢5．维尔福的奸计6．百日时期7．挖掘地道8．学识渊博的神父9．神秘的藏宝地10．阿梅丽号走私船11．基督山岛12．神秘的陌生人13．故友的旅店14．入狱登记簿15．莫雷尔公司的危机16．谜样的洞窟主人17．狂欢节序曲18．罗马狂欢节19．巴黎之约下卷20．欧特伊凶宅21．物归原主22．温暖的情谊23．神秘毒药24．贪婪的银行家夫人25．真假父子26．诺瓦蒂埃的遗嘱27．损失惨重28．古宅魅影29．夫妻龃龉30．与情人重逢31．被拆散的爱侣32．将军之死33．公主的身世之谜34．婚约触礁35．维尔福夫人的阴谋36．黑吃黑37．原形毕露38．慈母心39．恶女的魔爪40．落跑新郎41．凡兰蒂之死42．母子分离43．恶有恶报44．往事如烟45．一无所有46．等待希望

## &lt;&lt;基督山伯爵（上下）&gt;&gt;

## 章节摘录

插图：一八一五年二月二十四日，在避风堰了望塔上的了望员向人们发出了信号，告之三桅帆船法老号到了。

它是从土麦拿出发经过的里雅斯特和那不勒斯来的。

立刻一位领港员被派出去，绕过伊夫堡，在摩琴海岬和里翁岛之间登上了船。

圣·琪安海岛的平台上即刻挤满了看热闹的人。

在马赛，一艘大船的进港终究是一件大事，尤其是象法老号这样的大船，船主是本地人，船又是在佛喜造船厂里建造装配的，因而就特别引人注目。

法老号渐渐驶近了，它已顺利通过了卡拉沙林岛和杰罗斯岛之间由几次火山爆发所造成的海峡，绕过波米琪岛，驶近了港口。

尽管船上扯起了三张主桅帆，一张大三角帆和一张后桅帆，但它驶得非常缓慢，一副无精打采的样子，以致岸上那些看热闹的人本能地预感到有什么不幸的事发生了，于是互相探问船上究竟发生了什么不幸的事。

不过那些航海行家们一眼就看出，假如的确发生了什么意外事情的话，那一定与船的本身无关。

因为从各方面来看，它并无丝毫失去操纵的迹象。

领港员正在驾驶着动作敏捷的法老号通过马赛港狭窄的甬道进口。

在领港员的旁边，有一青年正在动作敏捷地打着手势，他那敏锐的眼光注视着船的每一个动作，并重复领港员的每一个命令。

岸上看热闹的人中弥漫着一种焦躁不安的情绪。

其中有一位忍耐不住了，他等不及帆船入港就跳进了一只小艇迎着大船驶去，那只小艇在大船到里瑟夫湾对面的地方时便靠拢了法老号。

大船上的那个青年看见了来人，就摘下帽子，从领港员身旁离开并来到了船边。

他是一个身材瘦长的青年，年龄约莫有十九岁左右的样子，有着一双黑色的眼睛和一头乌黑的头发；他的外表给人一种极其镇定和坚毅的感觉，那种镇定和坚毅的气质是只有从小就经过大风大浪，艰难险阻的人才具有的。

“啊！”

是你呀，唐太斯？

”小艇的人喊道。

“出了什么事？”

为什么你们船上显得这样丧气？

”“太不幸了，莫雷尔先生！”

”那个青年回答说，“太不幸了，尤其是对我！”

在契维塔韦基亚附近，我们失去了我们勇敢的莱克勒船长。

”“货呢？”

”船主焦急地问。

“货都安全，莫雷尔先生，那方面我想你是可以满意的。

但可怜的莱克勒船长——”“货物怎么样？”

船主问道。

“货物未受任何损失，平安到达。

不过，可怜的莱克勒船长他……”“他怎么了？”

出了什么事？”

”船主带着稍微放松一点的口气问。

“那位可敬的船长怎么了？”

”“他死了。”

”“掉在海里了吗？”

”“不，先生，他是得脑膜炎死的，临终时痛苦极了。”

<<基督山伯爵（上下）>>

”说完他便转身对船员喊到：“全体注意！

准备抛锚！

”全体船员立刻按命令行动起来。

船上一共有八个到十个海员，他们有的奔到大帆的索子那里，有的奔到三角帆和主帆的索子那里，有的则去控制转帆索和卷帆索。

那青年水手四下环视了一下，看到他的命令已被迅速准确地执行，便又转过脸去对着船主。

“这件不幸的事是怎么发生的？”

”船主先等了一会儿便又重新拾起话题。

“唉，先生！

完全是始料不到的事。

在离开那不勒斯以前，莱克勒船长曾和那不勒斯港督交谈了很久。

开船的时候，他就觉得头极不舒服。

二十四个小时后，他就开始发烧，三天后就死了。

我们按惯例海葬了他，想来他也可以安心长眠了。

我们把他端端正正地缝裹在吊床里，头脚处放了两块各三十六磅重的铅块，就在艾尔及里奥岛外把他海葬了。

我们把他的佩剑和十字荣誉勋章带了回来准备交给他的太太做纪念。

船长这一生总算没虚度了。

青年的脸上露出一个忧郁的微笑，又说，“他和英国人打仗打了十年，到头来仍能象常人那样死在床上。

”“爱德蒙，你知道，”船主说道，他显得越来越放心了，“我们都是凡人，都免不了一死，老年人终究要让位给青年人。

不然，你看，青年人就无法得到升迁的机会，而且你已向我保证货物——”“货物是完好无损的，莫雷尔先生，请相信我好了。

我想这次航行你至少赚二万五千法郎呢。

”这时，船正在驶过圆塔，青年就喊道：“注意，准备收主帆，后帆和三角帆！

”他的命令立刻被执行了，犹如在一艘大战舰上一样。

“收帆！

卷帆！

”最后那个命令刚下达完，所有的帆就都收了下来，船在凭借惯性向前滑行，几乎觉不到是在向前移动了。

“现在请您上船来吧，莫雷尔先生，”唐太斯说，他看到船主已经有点着急便说道，“你的押运员腾格拉尔先生已走出船舱了，他会把详细情形告诉您的。

我还得去照顾抛锚和给这只船挂丧的事。

”船主没再说什么便立即抓住了唐太斯抛给他的一条绳子，以水手般敏捷的动作爬上船边的弦梯，那青年去执行他的任务了，把船王和那个他称为腾格拉尔的人留在了一起。

腾格拉尔现在正向船主走来。

他约莫有二十五六岁，天生一副对上谄媚对下轻视无礼，不讨人喜欢的面孔。

他在船上担任押运员，本来就惹水手们讨厌，他个人的一些作派也是惹人讨厌的一个因素，船员都憎恶他，却很爱戴爱德蒙·唐太斯。

“莫雷尔先生，”腾格拉尔说，“你听说我们所遭到的不幸了吧？”

”“唉，是的！

可怜的莱克勒船长！

他的确是一个勇敢而又诚实的人！

”“而且也是一名一流的海员，是在大海与蓝天之间度过一生的——是负责莫雷尔父子公司这种重要的公司的最合适的人才。

”腾格拉尔回答。

<<基督山伯爵（上下）>>

“可是，”船主一边说，一边把目光盯在了正在指挥抛锚的唐太斯身上，“在我看来，腾格拉尔，一个水手要干得很内行，实在也不必象你所说的那样的老海员才行，因为你看，我们这位朋友爱德蒙，不需任何人的指示，似乎也干得很不错，完全可以称职了。

”“是的，”腾格拉尔向爱德蒙扫了一眼，露出仇恨的目光说，“是的，他很年轻，而年轻人总是自视甚高的，船长刚去世，他就跟谁也不商量一下，竟自作主张地独揽指挥权，对下面发号施令起来，而且还在厄尔巴岛耽搁了一天半，没有直航返回马赛。

”“说到他执掌这只船的指挥权，”莫雷尔说道，“他既然是船上大副，这就应该是他的职责。至于在厄尔巴岛耽搁了一天半的事儿，是他的错，除非这只船有什么故障。

”“这只船是象你我的身体一样，毫无毛病，莫雷尔先生，那一天半的时间完全是浪费——只是因为他要到岸上玩玩，别无他事。

”“唐太斯！

”船主转过身去喊青年，“到这儿来！

”“等一下，先生，”唐太斯回答，“我就来。

”然后他对船员喊道，“抛锚！

”锚立刻抛下去了，铁链哗啦啦一阵响声过去。

虽有领港员在场，唐太斯仍然克尽职守，直到这项工作完成，才喊“降旗，把旗降在旗杆半中央。把公司的旗也降一半致哀，”看，”腾格拉尔说，“他简直已自命为船长啦。

”“嗯，事实上，他已经的确是了。

”船主说。

“不错，就缺你和你的和伙人签字批准了，摩斯尔先生。

”“那倒不难。

”船主说，“不错，他很年轻，但依我看，他似乎可以说已是一个经验丰富的海员了。

”腾格拉尔的眉际掠过一片阴云。

“对不起，莫雷尔先生，”唐太斯走过来说，“船现在已经停妥，我可以听的您吩咐了。

刚才是您在叫我吗？

”腾格拉尔向后退了一两步。

“我想问问你为什么要在厄尔巴岛停泊耽搁了一天半时间。

”“究竟为什么我也不十分清楚，我只是在执行莱克勒船长最后的一个命令而已。

他在临终的时候，要我送一包东西给贝特朗元帅。

”“你见到他了吗，爱德蒙？

”“谁？

”“元帅。

”“见到了。

”莫雷尔向四周张望了一下，把唐太斯拖到一边，急忙问道：“陛下他好吗？

”“看上去还不错。

”“这么说，你见到陛下了，是吗？

”“我在元帅房间里的时候，他进来了。

”“你和他讲了话吗？

”“是他先跟我讲话的，先生。

”唐太斯微笑着说。

“他跟你都说了些什么？

”“问了我一些关于船的事——什么时候启航开回马赛，从哪儿来，船装了些什么货。

我敢说，假如船上没有装货，而我又是船主的话，他会把船买下来的。

但我告诉他，我只是大副，船是莫雷尔父子公司的。

‘哦，哦！

’他说，‘我了解他们！

莫雷尔这个家族的人世代都当船主。



<<基督山伯爵（上下）>>

当我驻守在瓦朗斯的时候，我那个团里面也有一个姓莫雷尔的人。

” “太对了！

一点不错！

” 船主非常高兴地喊道。

“那是我的叔叔波立卡·莫雷尔，他后来被提升到上尉。

唐太斯，你一定要去告诉我叔叔，说陛下还记得他，你将看到那个老兵，被感动得掉眼泪的。

好了，好了！

” 他慈爱地拍拍爱德蒙的肩膀继续说，“你做得很对，唐太斯，你是应该执行莱克勒船长的命令在厄尔巴岛靠一下岸的——但是如果你曾带一包东西给元帅，并还同陛下讲过话的事被人知道的话，那你就受连累的。

” “我怎么会受连累呢？

” 唐太斯问。

“我连带去的是什么东西根本都不知道，而陛下所问及的，又是一般人所常问的那些普通问题。

哦，对不起，海关关员和卫生部的检查员来了！” 说完那青年人就向舷门那儿迎过去了。

## <<基督山伯爵(上下)>>

### 编辑推荐

《基督山伯爵(上下)(插图本)》由台湾崇文馆出版社精致出版，热销港澳台及东南亚地区，位居台湾金石堂书店排行榜前五名，国际著名大学文学博士倾情翻译，译文凝练优美，为原著锦上添花，一个人可能看错；一个时代也可能看错；但，整个人类不会看错。

《基督山伯爵(上下)(插图本)》是大仲马最优秀、最受人欢迎的通俗小说之一。小说通过青年水手唐太斯被告密而遭迫害，越狱后化名基督山伯爵报恩复仇的故事，揭露了法国七月王朝时期一些上层人物的罪恶发迹史，暴露了复辟王朝时期法国司法制度的黑暗，同时宣扬了大仲马所主张的社会哲理：赏善罚恶。

<<基督山伯爵（上下）>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>